

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 31.05.2023 22:55:58  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»**

**Инженерная академия**

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

### **07.04.02 РЕКОНСТРУКЦИЯ И РЕСТАВРАЦИЯ АРХИТЕКТУРНОГО НАСЛЕДИЯ**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

### **АРХИТЕКТУРА ИСТОРИКО-КУЛЬТУРНЫХ ОБЪЕКТОВ**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2023 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» входит в программу магистратуры «Архитектура историко-культурных объектов» по направлению 07.04.02 «Реконструкция и реставрация архитектурного наследия» и изучается в 1, 2, 3 семестрах 1, 2 курсов. Дисциплину реализует Кафедра иностранных языков. Дисциплина состоит из 3 разделов и 7 тем и направлена на изучение, развитие и совершенствование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции в профессиональной сфере, позволяющей им использовать иностранный язык в профессиональной деятельности, осуществление межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач, реализацию обмена с зарубежными партнерами в рамках своей профессиональной деятельности и для дальнейшего самообразования

Целью освоения дисциплины является формирование в курсе магистратуры универсальных компетенций, что позволяет выпускникам успешно решать задачи профессионально-научного плана

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Выбирает стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства; УК-4.2 Адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия;
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1 Интерпретирует историю России в контексте мирового исторического развития; УК-5.2 Находит и использует при социальном и профессиональном общении информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп;

## 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

*Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины*

<b>Шифр</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Предшествующие дисциплины/модули, практики*</b>	<b>Последующие дисциплины/модули, практики*</b>
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия		Преддипломная практика;
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		Преддипломная практика;

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

\*\* - элективные дисциплины /практики

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» составляет «6» зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)		
			1	2	3
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	106		36	34	36
Лекции (ЛК)	0		0	0	0
Лабораторные работы (ЛР)	0		0	0	0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	106		36	34	36
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	74		36	2	36
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	36		0	36	0
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>ак.ч.</b>	<b>216</b>	72	72	72
	<b>зач.ед.</b>	<b>6</b>	2	2	2

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
Раздел 1	Основы написания академического/научного текста	1.1	«Научный стиль речи и его жанры» Основные признаки и языковые средства научного стиля речи. Синтаксис научного стиля. Правила написания научного текста. Иноязычные слова и термины.	СЗ
		1.2	«Академический /научный текст (АТ)» Типы академических текстов, их первичные и вторичные жанры. Структура академического/научного текста. Общенаучная и специальная лексика АТ.	СЗ
		1.3	«Оформление академического/ научного текста» Типы ссылок и библиографических списков. Оформление сносок, списка источников и заголовка. Плагиат.	СЗ
Раздел 2	Подготовка академической/научной презентации на английском языке	2.1	«Структура презентации» Общие рекомендации и требования к подготовке АП. Особенности подготовки доклада слайдов для научной презентации. Текстовые и слайды данных.	СЗ
		2.2	«Работа над презентацией» Подготовка доклада к презентации. Структура публичного научного выступления. Подготовка компьютерной презентации. Итоговый слайд. Фразы и клише для устной презентации	СЗ
Раздел 3	Академическая/научная презентация на английском языке	3.1	«Стилистические приемы академической презентации (АП)» Повторы, параллельные конструкции, сложные грамматические и синтаксические конструкции. Академическое/научное выступление на иностранном языке	СЗ
		3.2	«Языковая часть устного выступления» Нормы речевого этикета. Ведение сессии вопросов-ответов в процессе или после АП.	СЗ

\* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа	Комплект специализированной мебели, учебной доской (маркерной), и техническими средствами мультимедиа презентаций.

	презентаций.	Программное обеспечение: продукты Microsoft (ОС, пакет офисных приложений, в т.ч. MS Office/Office 365, Teams). Проектор BenQ MP 620с, проекционный экран
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Комплект специализированной мебели, учебной доской (маркерной или меловой) и компьютерами с доступом в ЭИОС.

\* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература:

1. Барановская Т.А. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие для вузов / Т.А. Барановская, А.В. Захарова, Т.Б. Поспелова, Ю.А. Суворова; под редакцией Т.А. Барановской. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2020 – 220 с. – (Высшее образование). – Текст: непосредственный. ISBN 978-5-534-13839-9 <https://urait.ru/bcode/450869>
2. Болотова Р.Ш. Устное и письменное деловое общение = Verbal and Written Business Communication: учебно-методическое пособие / Р.Ш. Болотова, Е.В. Бонадыкова. – 2-е изд., перераб. и доп.; Электронные текстовые данные. – Москва: РУДН, 2021. – 148 с. – ISBN 978-5-209-10677-7. <https://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/8692>
3. Чернова О.Е. Пособие по научному стилю речи. Английский язык: учебное пособие / О.Е. Чернова, Л.И. Чикилевская. – Электронные текстовые данные. – М.: РУДН, 2019. – 131 с. – ISBN 978-5-209-09263-6. <https://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/7050>
4. Основные лексические единицы академического английского языка = Introducing Key Academic Vocabulary: учебно-методическое пособие / А.С. Корзин, В.М. Щепетильникова, Р.Д. Черепяхина, Е.В. Кожина. – Электронные текстовые данные. – Москва: РУДН, 2021. – 46 с. – Книга на английском языке. – ISBN 978-5-209-10682-1. <https://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/8690>
5. Руднева М.А. Практическое руководство по написанию научного текста: учебное пособие / М.А. Руднева, Р. Фаизи. – Электронные текстовые данные. – Москва: РУДН, 2021. – 144 с.: ил. – ISBN 978-5-209-10905-1: 373.85. <https://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/9320>
6. Меняйло В.В. Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy: учебное пособие для вузов / В.В. Меняйло, Н.А. Тулякова, С.В. Чумилкин. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2022. – 240 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-01656-7. – Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. <https://urait.ru/bcode/491693>

### Дополнительная литература:

1. Sheldon Smith, Academic Presentations, First Edition – 2018, 116 pages
2. Sheldon Smith, Academic Writing Genres, First Edition – 2019, 425 pages
3. Чикилева, Л.С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for Public Speaking: учебное пособие для вузов / Л.С. Чикилева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2022. – 167 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-

08043-8. – Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт].

<https://urait.ru/bcode/490415>

*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации

<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

*Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля\*:*

1. Курс лекций по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

## **8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

**РАЗРАБОТЧИКИ:**

Профессор

*Должность, БУП*



*Подпись*

Гавриленко Наталия  
Николаевна

*Фамилия И.О.*

Доцент

*Должность, БУП*



*Подпись*

Аносова Оксана  
Георгиевна

*Фамилия И.О.*

**РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:**

Заведующий кафедрой

*Должность БУП*



*Подпись*

Дмитриченкова Светлана  
Владимировна

*Фамилия И.О.*

**РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:**

Доцент

*Должность, БУП*



*Подпись*

Бик Олег Витальевич

*Фамилия И.О.*